

本届汉语教学研讨会历时三天，研讨内容涉猎广泛，涵盖了教师、教材、教法等诸多重要研究领域。由于研讨会将“中介型语言活动与跨文化交际”作为主题，许多报告呈现出跨专业、跨学科的新特点；一些有关数字化教学、电子资源利用的个案分享也颇具新意。除此之外，与会者的积极参与以及慕尼黑应用语言大学卓有成效的组织工作也成为此次研讨会的亮点。希望在各方的共同努力下，下一届研讨会能够百尺竿头更进一步，取得更加丰硕的成果。

## 第十届北德地区中文教师成功举办 汉堡大学孔子学院, 2019年11月23日

### 10. Norddeutsches Chinesischlehrtreffen Konfuzius-Institut an der Universität Hamburg, 23.11.2019

丁梦安 DING Meng'an

2019年11月23日第十届北德地区中文教师会议于汉堡大学孔子学院成功举办。来自德国各地区的四五十名汉语教师参加了此次会议。

汉堡孔院在会议开始前提供精美餐点，让与会者能在轻松舒适的环境里结识攀谈、沟通切磋。13:00整，会议正式开始。汉堡孔院新任中方院长李双志教授及语言部主任 Arvid Storch 先生分别致欢迎辞。

紧接着，资深德国本土华人教师程忠敏女士向大家详细推介了她编写出版的商务汉语教材《懂了》及其配套跨文化交际小手册。这本教材针对母语为德语的全职商务人士编写，旨在通过对新鲜实用语料的合理安排组织、通过适合商务人士碎片化学习时间的版块设计，以达到高效学习的目标。教师们边传阅边讨论，对程老师的教材设计和实际投入使用情况产生了浓厚兴趣，有的当场购入跨文化交际小手册，有的开始考虑教材衔接问题，咨询后续高级别成套教材是否也已列入编写计划。

随后，汉堡孔院的邹岚老师为大家带来讲座《结合实例谈语法教学》，观点鲜明，实例突出，令人印象深刻。邹老师开篇抛出看似不言而喻却又引人思考的问题——“汉语有没有语法”，瞬间吸引了所有参会教师的注意力。之后她便毫无保留地分享了自己语法教学的几大心得：“不讲语法”的语法教学；讲究语法教学的顺序和量；语言课

堂的精讲多练；练习层层递进最后落到交际。接着她又通过“是……的”句的教学展示了如何落实和操作以上的语法教学原则。邹老师对于该句型“强调已知完成事件的局部未知信息”这一定义精准到位，各环节环环相扣，逻辑严谨，条理清晰，从形式到内容都几近完美。

接下来多位地区中文教学负责人就北德地区中文教学发展概况进行了介绍，资讯丰富、数据翔实。总体来说，北德地区的中文教学机遇与挑战并存，中文教学在汉堡、不莱梅、下萨州和石荷州的中学都稳步向前发展。

茶歇过后，来自哥廷根中文教学一线的四位教师带来了《中文课口语能力的培养》工作坊。他们轮流介绍、互相补充的形式令人耳目一新。在通过“讲义地图→真实地铁线路图→教室里蒙眼指路游”的实例层层递进演绎如何深入活用“信息差”这一经典练习方法后，他们组织大家分小组讨论，设计一个“信息差”教学任务。现场灵感迸发，火花四溅：有传统的“你画我猜”、“描述房间”、“约会安排”；更有创新的“皇帝不急急死太监的父母们在公园相亲角互问互答为儿女物色对象”、“老板要过生日了，同事们互相打探，投其所好”等等。

最后，在意犹未尽的欢快氛围中，汉堡孔院的 Storch 先生对本次大会进行了总结，希望大家再接再厉，来年再会！